

México, D.F. a 7 de enero de 1943.

Dr. William Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street,
New York 20.

Querido Dr. Berrien:- Deseo informarle a usted que don Silvio Zavala, Director de nuestro Centro de Estudios Históricos, ha sido invitado por la Comisión Nacional de Cultura de Argentina para trasladarse a Buenos Aires y permanecer allí un año disfrutando de una beca que le permitiría no sólo ponerse en contacto con el importante núcleo de historiadores de ese país sino hacer alguna obra de investigación seguramente relacionada con temas que él ya ha explorado en México. El Colegio de México por supuesto siente que la ausencia del profesor Zavala por un año o año y medio le privará de uno de sus mejores profesores y de la dirección del Centro. Considerando, sin embargo, que tanto para el profesor Zavala personalmente como para El Colegio tiene un gran interés lo que él pueda hacer en la América del Sur y, además, las pocas oportunidades que tendría de obtener una beca semejante, El Colegio ve finalmente con agrado y con interés el proyecto del profesor Zavala, lo ha aprobado plenamente y ha dado todos los pasos necesarios para que su ausencia se sienta lo menos que sea posible. Por otra parte, casi sobra decirlo, El Colegio conservará un lugar abierto en su Centro de Estudios Históricos para cuando el profesor Zavala regrese a México.- Hemos pensado que debiéramos aprovechar al máximo el viaje del profesor Zavala y, por eso, se nos ha ocurrido que sería espléndido aprovechar su viaje de regreso para que se detuviera en algunos países de la América Central y estableciera contactos con los historiadores de ellos. No bastaría, por supuesto, esta labor sino que sería necesario hacer un survey de la situación de las bibliotecas y archivos de carácter o interés histórico, incluyendo las observaciones en un informe bien pensado.- Para esta segunda tarea quizá no fuera bastante la actividad del profesor Zavala y, en esas condiciones, convendría incluir en el proyecto a su esposa que lo acompañará en el viaje.- Por todas estas razones El Colegio de México quisiera poner a la consideración de la Fundación Rockefeller la conveniencia de concederle una donación de 2.500. a 3.000. dólares para ese propósito.- Esperando que los funcionarios de la Fundación encuentren aceptable este proyecto para el cual reclamamos su valiosa ayuda, quedo, como siempre, suyo amigo

Daniel Cosío Villegas.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

February 18, 1943

Exp: Rockefeller

Dr. Alfonso Reyes
President
El Colegio de México
Pánuco, 63
México, D. F.
México

My dear Dr. Reyes:

I should like to acknowledge with thanks your sending a copy of the program for 1943 for the Centro de Estudios Historicos of the Colegio de México, along with a copy of the blank for applicants for fellowship assistance.

We very much hope that this program will progress according to your desires and those of Professors Cosío Villegas and Zavala.

It was good to learn, while I was in South America, that assistance had gone forward from here to the Colegio on the basis of our discussions and memoranda which I prepared prior to my departure.

I do not plan a trip to South America this year but it may be that I shall get to México during the summer time. If I do you may rest assured that I shall want again the privilege of several conversations with you and your colleagues at the Colegio.

With best wishes, please believe me,

Very sincerely yours,

Wm. L. Garrison

WB:JWS

Núm. 367.

Exp: Rockefeller

México, D.F. a 24 de febrero de 1943.

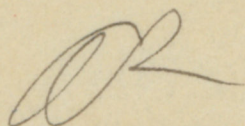
Dr. W. Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street,
New York, N.Y. E.U.A.

Mi querido amigo:-

Mucho me alegro de recibir su carta del 18. Conservo la esperanza de que lo veamos en México el próximo verano. Para entonces habrán pasado los terremotos que por estos días nos tienen en perpetua danza.

Excuso decirle a usted cuán profundo es nuestro agradecimiento por su acertada intervención para los arreglos con la Fundación Rockefeller. Nuestros trabajos van a desarrollarse ahora en un plan eficiente.

Cosío Villegas y Zavala se unen a mí para enviar a usted un saludo muy afectuoso y yo soy siempre su cordial amigo y atento s.s.



Alfonso Reyes.

Ex: Rockefeller

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
WILLIAM BERRIEN, ASSISTANT DIRECTOR

April 27, 1943

My dear Dr. Reyes:

In Mr. Stevens' absence from the city, allow me to acknowledge for him with appreciation your good letter #468 of April 15th, as well as a copy of your letter to Dr. Payne containing interesting news of developments at the Center of Historical Studies.

I am sure that Mr. Stevens will be happy to have the works published by you since 1939 which you have so kindly sent to us. We are happy to learn that your recent work El deslinde, prolegómenos a la teoría literaria, is now ready for publication. Unfortunately, I am leaving the city in three or four days and shall not have the opportunity to read through the books you have so kindly sent us before my departure. It is good to know that I shall find them here on my return.

Following work of about three weeks in California, I intend to go to Mexico for the summer months, which will be divided between a much-needed rest and a few weeks of work. I look forward to seeing you, Dr. Cosío Villegas and our other good friends at that time.

Cordially yours,

Wm Berrien

William Berrien

Dr. Alfonso Reyes, President
El Colegio de México
Pánuco, 63
México D. F.
México

WB:JWS

México, D.F. a 25 de septiembre de 1943.

Exp: Rockefeller

Dr. William Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street
New York, N.Y. U.S.A.

Querido Dr. Berrien:-

De acuerdo con lo convenido le envío a usted ahora un brevísimo memorandum sobre nuestro Centro de Estudios Sociales. Asimismo le envío adjuntos un ejemplar del folleto en que se explican los fines para los cuales fué creado y los cursos, teóricos y de seminario, que en principio nos proponemos dar. El otro folleto es el programa de nuestro Seminario de Guerra primera experiencia que hacemos en el Centro con un seminario colectivo. Por correo ordinario le envío a usted un ejemplar de las ponencias del Seminario de Guerra que hemos publicado hasta ahora.

El documento principal es desde luego el folleto a que aludo antes en primer término pues en realidad allí se encuentra una explicación espero que suficientemente clara de los propósitos del Centro. Por esa circunstancia el memorandum mismo es breve y supone la lectura previa del folleto.-Se interesó usted porque le confirmara la noticia que verbalmente y todavía con carácter de provisional le comuniqué respecto a la creación de un Instituto de Investigaciones Mexicanas. Hoy puedo decirle que solo falta redactar el instrumento o contrato legal en este asunto cuya breve historia es la siguiente. Tres instituciones bancarias de las más importantes, a saber: Banco de México, S.A. (equivalente al Federal Reserve System), el Banco Nacional de Comercio Exterior, S.A. (equivalente al Export-Import Bank), y la Nacional Financiera (equivalente a Finance Reconstruction Corporation) decidieron aportar entre las tres un millón de pesos cuyo interés neto debería emplearse en la creación de un Instituto de Investigaciones Económicas que estudiara los principales problemas económicos del país para ver de intentar soluciones firmes a ellos. El Consejo de Administración (Board of Directors) han aprobado ya dar al Colegio de México ese fondo de un millón de pesos como un donativo que se empleará íntegramente en la creación y sostenimiento de ese Instituto de Investigaciones Económicas.

Quisiera yo insistir mucho por razones obvias en el hecho de que este donativo que se dará al Colegio en un mes no resuelve ni siquiera ayuda a resolver ninguno de los problemas anteriores del Colegio, puesto que el fondo se dedicará única y exclusivamente a sostener ese nuevo Instituto; pero evidentemente el hecho de que tres instituciones bancarias tan importantes hayan decidido confiarle al Colegio de México la administración del fondo y la dirección del Instituto representa para nosotros un acto de confianza en el Colegio que no tiene precedentes en la historia de ninguna institución cultural de México. Significa también que al menos ciertos campos de actividad de nuestra institución se están afianzando de un modo ya firme.

Ojalá que gracias a sus gestiones pudiéramos conseguir el apoyo de la Fundación para nuestro Centro de Estudios Sociales en el cual tenemos puestas muy grandes esperanzas. Por ello sabe usted que El Colegio como personalmente de un modo especial don Alfonso Reyes y yo le viviremos muy agradecidos.

Daniel Cosío Villegas.

Con mis mejores deseos, suyo amigo

México, D.F. a 8 de octubre de 1943.

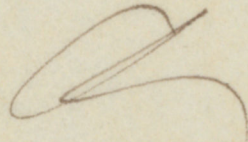
Exp: Rockefeller

Dr. William Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street,
New York City.

Querido amigo don Guillermo:

Espero encontrarme en Nueva York el 18 del actual, Hotel Pennsylvania. Voy a la reunión de la Comisión de los Siete, de Cooperación Intelectual. Creo que debemos aprovechar la ocasión para hablar de todas las cosas de este mundo y del otro, y además, del último memorandum de Cosío Villegas.

Cordialmente suyo,



Alfonso Reyes.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

October 27, 1943

Exp: Rockefeller

Dear Dr. Cosío Villegas:

Thank you for your letter of October 20th. Dr. Alfonso Reyes has been in the city twice, before and after going to Washington. I understand that he will return to Mexico on the 31st. I have had the pleasure of seeing him both here and in Washington. The two of us are going this afternoon to call on Dr. Moe. It is always a stimulating and heartening experience to be with Dr. Reyes.

I have not forgotten the commentary on Brazilian and Spanish American works listed in your project for publication. My schedule since my return to New York has been very heavy, with repeated visits to other centers and very little hope of a let-up in the near future. But you may be sure that I have the matter in mind for early attention.

I shall talk over with Dr. Alfonso Reyes the matter of Professor Silvio Zavala's desire to have Professor Lowenberg as visiting professor at the Center of Historical Studies. I agreed to investigate informally this possibility for Professor Zavala, very much in the same way I am investigating informally possibilities of assistance toward the Center for Social Studies. Mr. Charles Thomson, in Washington, seemed receptive to the possibilities of assistance in sending Professor Lowenberg. Kindly tell Professor Zavala that I shall be writing to him within a very short time on this possibility.

Dr. Reyes does not have with him a list of the professors giving the different courses this year at the Center for Historical Studies, and other courses listed as offerings for future years. I find that you did not include this material in your personal memorandum to me, which makes incomplete the data I have as a basis for informal conversations here. If you could send me, at your earliest convenience, a list of the professors and their staff assistants, with remarks on the training, titles and experience of each, this would be useful to me. You will understand, of course, that I am only in a position to investigate informally possibilities for help, but you may be assured that I shall do this with pleasure and interest, as soon as I have concrete data on the staff of the Center for Historical Studies, for current work and that anticipated for the near future. It would likewise be of interest to have such data as you may deem pertinent on the students at present enrolled for work.

With cordial regards, please believe me,
Very sincerely yours,

Wm. L. Garrison

Dr. Daniel Cosío Villegas
Director
Fondo de Cultura Economica
Panuco, 63
Mexico D. F., Mexico
WB:JWS

File: Rockefeller

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

November 4, 1943

Dear Zavala:

This will acknowledge with appreciation your letter of October sixteenth, which did not arrive until today, since it had been sent by regular mail. It was my understanding, on the basis of your letter of September thirtieth, that Dr. Loewenberg would make some effort to communicate with me, so that I have waited for him to do this and have not telephoned him to ask him to come by for a chat. I shall do so tomorrow or the next day, since I shall have to be absent from the city from November eighth on for a period of three weeks.

In a recent letter to Dr. Cosío Villegas and in recent conversations here in New York with Dr. Alfonso Reyes, I informed them that I had discussed informally with Mr. Charles A. Thomson in Washington the possibilities that Mr. Loewenberg might be made available to the Colegio de México for course and seminar work in the field of American history. In discussing these matters informally with Mr. Thomson, I found him to be quite receptive to the idea. Dr. Stevens of the American Embassy in Mexico was likewise interested in this possibility. Since your question was mainly directed to the point as to whether or not the request might receive favorable consideration at Mr. Thomson's Division, I am now in a position to give an affirmative answer. This does not, of course, imply automatic approval by Mr. Thomson's Division of the request from you, but does I believe open the opportunity for your Center and the Colegio de México to take the requisite steps in requesting the services of Mr. Loewenberg.

I doubt that it will be possible to have a definite answer one way or the other by November twentieth, since these matters move slowly. But my suggestion would be that you and Dr. Cosío Villegas direct the request to Dr. Stevens at the Embassy at once and inform him that I have sent a memorandum to Dr. Charles A. Thomson recalling the conversation which he and I had on this matter.

If I can be of further service to you, please do not hesitate to let me know. With best wishes to you and Mrs. Zavala, I am as always,

Cordially yours,

W. H. Stevens

Professor Silvio Zavala
Montes Urales, 310
Lomas de Chapultepec
México, D. F.
México

WB:JWS

CC: Dr. Charles Stevens

México, D. F., 5 de noviembre de 1943.

Faj: Rockefeller

Sr. Dr. William Berrien.
 The Rockefeller Foundation.
 49 West 49th St.
 NEW YORK, N.Y.- U.S.A.

Querido doctor Berrien:

Hoy recibí su carta del 27 de octubre y naturalmente quiero contestarla en seguida.- Don Alfonso Reyes está ya en México y me ha contado de los buenos ratos que pasó con usted y de su visita a la Fundación.- Informaré a Zavala de las gestiones hechas por usted hasta ahora para conseguir a un profesor norteamericano de Historia de Estados Unidos que venga a trabajar con nosotros en el Centro de Estudios Históricos.

Por lo que toca a los profesores futuros, información que en efecto no le remití a usted, supongo desde luego que se trata del Centro de Estudios Sociales. Ya tenemos proyectados los cursos para el próximo año y serán ellos y los profesores como sigue:

Primer Semestre, cursos teóricos: El Ciclo Económico, a cargo de Josué Sáenz (maestro en Artes de la Universidad de Columbia, con doctorado de la Escuela de Economía de Londres; actual Director General de Estadística y uno de los Delegados de México a la Conferencia Sobre Alimentación en Hot Springs).- La Sociedad Contemporánea, a cargo de José Medina Echavarría, (Doctor en Filosofía, Director de nuestro Centro de Estudios Sociales a quien usted conoció ya en México).- Democracia, Principios e Instituciones, a cargo de Antonio Martínez Baes, (Doctor en Derecho, Profesor de Derecho Constitucional en la Escuela de Derecho de la Universidad).- La Política Internacional Europea Entre 1914 y 1939, a cargo de Vicente Herrero (Doctor en Derecho graduado de la Escuela de Economía de Londres, traductor de varias obras del profesor Laski).- Cursos de Seminario: Problemas Económicos de México, bajo la dirección de Víctor L. Urquidí, (aquél joven que en la sesión del Seminario de Guerra le impresionó a usted como inteligente y preciso; es bachiller de la Escuela de Economía de Londres y uno de los Economistas del Banco de México).- Relaciones Internacionales de América, a cargo de Daniel Cosío Villegas, (a quien usted conoce ya).- Los Estados Totalitarios, seminario colectivo en el que participarán todos los profesores del Centro.- Seminario Colectivo Sobre la América Latina, con la participación de Alfonso Reyes, José Gaos, Renato de Mendonça, Agustín Yáñez, Manuel Gamio, Vicente Lombardo Toledano, Javier Márquez, Gonzalo Robles, Vicente Herrero y José Iturriaga. También tenemos esbozado el programa para este seminario, de modo que le mando a usted una copia del mismo.

Segundo Semestre, cursos teóricos: Las Grandes Etapas del Pensamiento Económico, a cargo de Jesús Silva, (licenciado en Economía, Consejero del Ministerio de Hacienda, Antiguo Director de la Escuela de Economía de México).- Los Grandes Creadores del Pensamiento Político, a cargo de Antonio Carrillo, (Doctor en Derecho, Profesor en la Escuela de Derecho de la Universidad y Director de Crédito en el Ministerio de Hacienda).- Introducción a la Historia de la Filosofía, a cargo de Leopoldo Cea, (Becario del Colegio de México, maestro en Filosofía, trabaja ya para su doctorado, ha publicado el precioso libro sobre el Positivismo en México que le en-

5 de noviembre de 1943.

- 2 -

Sr. Dr. William Berrien.

vié a usted hace tiempo).- El Derecho Constitucional Anglo-Americano, a cargo de Vicente Herrero, (a quien ya aludí antes).- Cursos de Seminario: La Escuela Clásica de la Economía, a cargo de Javier Márquez y Manuel Chavarría, (ambos graduados de la Escuela de Economía de Londres y de la Escuela Libre de Ciencias Políticas de París; el primero, Sub-Director del Fondo de Cultura Económica, el segundo, Economista del Banco de México).- La Sociología de Max Weber, a cargo de José Medina Echavarría, (con señas dadas ya).- El Radicalismo Filosófico, a cargo de Mario de la Cueva, (Doctor en Derecho, Antiguo Rector de la Universidad de México).- La Filosofía de la Ilustración, a cargo de José Gaos, (Doctor en Filosofía, antiguo Rector de la Universidad Central de Madrid).- Seminario Colectivo Sobre el Liberalismo, a cargo de todos los profesores del Centro.

En cuanto a los profesores a cuyo cargo han estado los cursos de los dos semestres de este año, las noticias son las siguientes: Iniciación a las Ciencias Sociales, José Medina Echavarría, (Sus informes están dados antes).- Introducción a la Economía, Víctor L. Urquidí. (Sus informes están dados antes).- Introducción a la Sociología, Vicente Herrero. (Sus informes están dados antes).- Introducción a la Antropología, Alfred Métraux (a quien conoce usted de sobra).- Introducción a la Estadística, Miguel Gleason Alvarez, (Matemático, profesor en la Universidad y en la Escuela de Agricultura).- Teoría Económica, Víctor L. Urquidí.- Teoría de la Sociedad, José Medina Echavarría.- Teoría General del Estado, Mario de la Cueva (aludido antes).- Problemas Sociales de México, Gilberto Loyo, (graduado de la Universidad de Roma, Jefe del Departamento de Estudios Económicos del Ministerio de Hacienda); Manuel Martínez Baes, (doctor en medicina, Sub-Secretario de Asistencia Social); Manuel Meza, (ingeniero agrónomo, antiguo Director de la Escuela Nacional de Agricultura.

Podría yo quizás dar a usted una idea de quienes podrían ser los profesores para el año de 1945, pero tal vez no sea mayormente útil.

Cualquier otra cosa que crea usted que puede ayudarnos a conseguir el apoyo de la Fundación, pídale usted por favor, que somos, como es natural, los más interesados en el asunto.

Muchas gracias por todas las molestias que le causamos y sin más compensación que ofrecer, que la certeza de que las reconocemos.

Suyo amigo.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
WILLIAM BERRIEN, ASSISTANT DIRECTOR

November 16, 1943

Exp: Rockefeller

Dear Dr. Cosío Villegas:

Thank you very much for your letter of November 5, addressed to Dr. William Berrien, giving the courses to be offered at the Centro de Estudios Sociales.

Mr. Berrien has been called out of the city on an emergency assignment, and is not expected to return until the first of December. I shall be very happy to see that he receives your letter as soon as possible.

In the mean time, may I send you on Mr. Berrien's behalf, his warm regards.

Very sincerely yours,

Jean W. Stewart

Secretary to Mr. Berrien

Dr. Daniel Cosío Villegas, Director
El Colegio de México
Pánuco, 63
México, D. F.

JWS

ROOM 5500
49 WEST 49TH STREET
NEW YORK

December 7, 1943

Dear Dr. Cosío:

I was, unfortunately, called away from the city for the month of November, on an emergency assignment connected with the U.N.R.R.A. On my return I have had an opportunity to discuss with officers for the Social Sciences the informal memorandum you sent me concerning the Center of Social Studies of the Colegio de Mexico. Limitations of program, prior commitments, and claims on a limited budget for them, lead one to conclude with regret that to have a formal request come forward at this time would not be indicated. I hope that the opening of other sources of support will yield the assistance you deem requisite to carrying on the interesting program we discussed briefly in Mexico last summer.

Within the next few days, I shall be sending you comment on the list of Brazilian and Spanish American items for publication which you gave me in September. I wish to check my impressions with Dr. Afrânio Coutinho with regard to Brazil, and with Professor Anderson Imbert with regard to certain questions I have in mind concerning Spanish American items. The list is a very imposing one indeed.

My plans for the new year include a long visit to South America and I shall be stopping briefly in Mexico en route, around the middle of February. I shall look forward to seeing you and Dr. Reyes at that time.

With best regards to both of you, as always,

Cordially yours,

Wm. F. Berrien

Dr. Daniel Cosío Villegas, Director
El Colegio de México
Pánuco, 63
México, D. F.

WB:JWS

México D.F. a 27 de diciembre de 1943

Dr. William Berrien
Room 5500
49 West 49th St.
New York, N.Y.
U.S.A.

Querido amigo Berrien:

Su carta de diciembre 7 ha sembrado la desolación en nuestro Colegio, aun cuando su contenido, por supuesto, sólo lo conocemos Alfonso Reyes y yo. Quizás por haber guardado tanta pena tan pocos hombres el peso es mayor. No es mucho -después de todo- la falta inmediata de ayuda, sino la explicación de su negativa y el presagio que ella significa. Para mí es claro que pasamos por épocas en que los vientos arrastran al hombre. En fin, "otro día será".

Aguardo con interés sus juicios y, desde luego, podría usted darme las señas de Anderson Imbert. El me debe uno de los libros de cuyo plan va usted a juzgar.

Suyo con los mejores deseos

Daniel Cosío Villegas
Secretario

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

December 31, 1943

Dear Dr. Reyes:

I have learned from our friend Professor Silvio Zavala of the fact that he has been invited by the Commission of Culture of Argentina to work in that country from March 1, 1944, to the end of that year. This is good news since it means that this excellent Mexican historian will have an opportunity to know at first hand the historical resources of another Latin American country. In discussing this possibility with Zavala in Mexico the desirability that he should have an opportunity to work in other Latin American countries was mentioned. In view of the fact that Mrs. Zavala is a skilled worker in the archival field and familiar with historical studies, it likewise seemed desirable that some consideration be given to the possibility that she accompany her husband or meet him in Argentina for at least a part of his sojourn there.

I am writing to you to ascertain the interest of the Colegio de México in such a possibility, from the point of view of development of program of the Colegio's Center of Historical studies. For consideration of assistance here, we should wish to have assurance that the program of the Center would not suffer from Professor Zavala's absence, that it would be carried on at the levels established under his directorship, and that his position at the Center is secure on his return from South America.

I take it that the provision from Argentina would cover Professor Zavala's trip and living expenses for him and Mrs. Zavala during the period he holds the Argentine fellowship. My understanding is that what would be necessary to make it possible for Mrs. Zavala to go to South America and for both of them to spend a period studying the historical resources of other South American countries, toward strengthening the program of the Center of Historical Studies of the Colegio de México, would be provision of travel for Mrs. Zavala, living expenses for both of them during a four-month trip in other South American countries immediately following the Argentine visit, and a modest contribution for travel within these countries themselves. Fortunately, the air route down the west coast to Buenos Aires provides possibility of visiting a number of important centers on regular stops. I should imagine the program outlined could be achieved within a budget of \$2500.

If, on discussing this matter with Professor Zavala, the administration of the Colegio de México wishes to forward us a request for assistance to make the above program possible, we shall be pleased to study the case immediately for possible action here. We should be able to inform you of decision one way or the other within ten days of receipt of your communication. If it is possible to make a grant in aid of assistance, this would be in the understanding that, on the basis of research and visits of the Zavalas, Mrs. Zavala would prepare a report on the resources, organization,

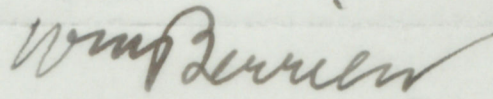
Dr. Alfonso Reyes

December 31, 1943

and services of principal libraries and archives of the countries visited, primarily from the point of view of history, and that a copy of this report made to the Colegio de México could be furnished to us for our information.

This letter will reach you in the first days of 1944. It carries the wish that the New Year may bring continued success to you, Dr. Cosío Villegas, and the Colegio de México. I am taking the liberty of sending a copy of this letter to Professor Zavala, so that he may be informed of developments.

Cordially yours,



William Berrien

Dr. Alfonso Reyes, President
El Colegio de México
Pánuco, 63
México, D. F.

WB:JWS

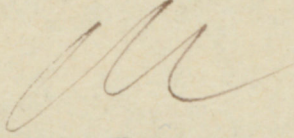
CC: Dr. Silvio Zavala

4
México, D.F. a 11 de enero de 1943.

Dr. William Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street,
New York 20.

Querido doctor Berrien:

Correspondo cordialmente los votos de año nuevo que me trae su carta del 31 de diciembre, y me abstengo ya de contestarle sobre el fondo de la cuestión, relativa al viaje a Sudamérica de don Silvio Zavala, porque ya en nombre de El Colegio de México dirigió a usted una instancia pertinente nuestro amigo don Daniel Cosío Villagas con fecha 7 del actual. Agradezco mucho la solicitud manifiesta que pone usted siempre en auxilio de nuestra gente. Le mando un cordial abrazo y quedo su amigo y atento s.s.


Alfonso Reyes.

Dr. Conio:

*As of promible interest to you I am
sending you this copy of a letter from Mr.
Urbaniski to Professor Coleman. This*

México, D.F. Apdo 793.
Marzo 10 de 1944.

Muy estimado Profesor Coleman:

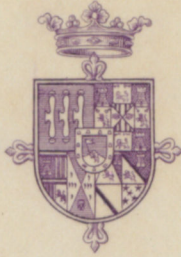
Mr. Urbaniski's address.

WB

Tengo mucho gusto de comunucarle que después de haber terminado mis estudios en la Escuela de Verano y completarlos en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, presenté el examen profesional el 15 de Diciembre de 1943, recibíendome como Maestro en Artes, a base de la tesis histórica "Los Polacos en el Norte de la America Latina". Tanto mi tesis como el examen oral fué aprobado por unanimidad, dando los miembros del Jurado la conclusión de mi estudio como una original contribución histórica polaca o sea eslava en el aporte cultural occidental-europeo hacia la civilización latinoamericana. Esto fué la causa por la cual los catedráticos mexicanos me alentaban en seguir mis estudios y amplificar las investigaciones respecto al pasado de México y la America Central, preguntándome aun sobre el tema de mi esperada tesis para el grado de Doctor en Letras.

A pesar de estas amistosas sugerencias me fué imposible contestar la pregunta de los catedráticos, y esto, a causa de mi difícil situación financiera. Basta decir que los estudios que seguí hasta ahora, los emprendí solamente gracias a los préstamos particulares que a la vez me permitieron vivir en México durante más de cuatro años en calidad de refugiado político. Francamente, tengo miedo de verme forzado a abandonar la tarea científica por falta de fondos, si no pudiera conseguir una beca de parte de cualquiera institución cultural que estuviera interesada en apoyar mi labor, en muchos aspectos, americanista. Desgraciadamente, no hay posibilidades de obtener semejante beca en México. Le agradeceré mucho hacer gestiones ante alguna seria institución cultural norteamericana, por ejemplo, la Rockefeller Foundation, si le fuera posible concederme una beca para realizar este propósito, el cual yo mismo considero como una contribución a los estudios americanistas del pasado. Tengo que añadir, que ya durante mis investigaciones anteriores encontré a menudo ciertos desconocidos lazos históricos entre los Estados Unidos y esta parte de la America Latina.

Creo que para poder seguir los estudios en la Universidad y continuar las investigaciones con el fin de recibirme como Doctor en Letras Hispano-Americanas, me bastaría para el plazo de dos años una cantidad de USA 2.400,- dólares / dos mil cuatrocientos dólares/, incluyendo en ella el pago de las colegiaturas, la revalidación de mi diploma, la compra de los libros y el modesto modo de vivir. Espero en este tiempo dedicarme a las investigaciones sobre ciertas reminiscencias polacas o sea esclavas en la literatura hispanoamericana, desde el punto de vista histórico y humanista. Mi labor está relacionada



Exp. Cosío

19 March 1944

HOTEL GUARDIOLA
Avenida Madero
MEXICO, D. F.

Dear Dr. Cosío Villegas:

This letter deals with the case of Mr. Edmund Stefan Urbanski, of which we spoke briefly the other day at luncheon. Professor Arthur Coleman of Columbia University in New York asked me, shortly before I left that city, to meet Mr. Urbanski and to study the case of possible assistance to him through some American institution. Professor Coleman had met Mr. Urbanski here in Mexico City in the summer of 1941.

Mr. Urbanski came to call on me some days ago. From him I learned that he had left his native Poland for studies at the University of Lund and that, when war conditions made it unsafe for him to remain further in that institution, he came to Mexico City, some four years ago. He has given courses on Polish language and culture at the Summer School of the University here in 1942 and 1943 and is announced to give another such course in 1944. These brief assignments have represented his only source of income since coming to Mexico, but with the assistance of a few friends here he has managed to remain on, devoting almost all his time to studying the culture and institutions of Latin America at the Faculty of Philosophy and the Faculty of Law here; during this period he has likewise published three studies on Poland and on the relations of the Slavic nations to the culture of the hispanic-American world. In 1943 he received his M. A. degree from the Faculty of Philosophy of the University, his thesis being "Los polacos en el norte de la América Latina." His major field of interest for these studies was and continues to be Latin American literature and cultural history, especially in their relations to the non-Hispanic cultures of Europe. Mr. Urbanski has undertaken several courses of Spanish and hispanic American literature while here; he seems to have developed a very adequate competence in the language and to have acquired a very useful knowledge of the literature. My conversations with him were for the most part in English, which he speaks with ease and fluency despite the fact that he has never resided in an English-speaking country. Mr. Urbanski impressed me as a very sincere and earnest young man with a genuine interest in completing his training in Latin American literature and cultural history.

The director of his Master's dissertation was Professor Rafael Heliodoro Valle. I have not been able to communicate with Professor Valle because he is out of town, but I judge that he has a favorable opinion of Mr. Urbanski because of a review which Professor Valle published of a recent book of Mr. Urbanski in a recent number of the Revista de Filosofía y Letras. I did have the opportunity to inquire concerning Mr. Urbanski of Professors Pablo Martínez del Río and Francisco Monterde, both of whom stated that they had a favorable opinion of him and would be willing to recommend him to the Colegio de México in writing, upon request.

19 March 1944



HOTEL GUARDIOLA

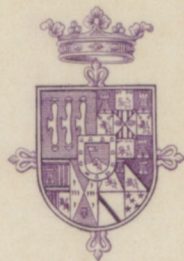
Avenida Madero
MEXICO, D. F.

It is my understanding that the committee of the Faculty of Philosophy that examined Mr. Urbanski and approved his Master's thesis were well impressed with his work and felt that he would make a promising candidate for the Degree of Doctor of Philosophy in Latin American Literature at the University, if means were found to permit him to devote the customary two years of study and research leading to this degree. Mr. Urbanski informed me that he feels it would be desirable to spend a few months of these two years in Costa Rica and other Central American republics, to round out his research on the relations of the literature of Mexico and Central America.

In considering the possibilities of assistance to Mr. Urbanski toward completion of his training, the question immediately arises of the use to which he would put such training once it had been achieved. On the basis of our conversation the other day, I recall that you felt it would be a worthwhile enterprise to prepare such a person as a specialist in the Spanish language and Spanish and Latin-American literatures, toward a post in a Polish university after the war. Naturally, you would wish to learn directly from Mr. Urbanski of his plans and check opinions concerning his work and promise with Messrs. Valle, Martínez del Río, and Monterde, as well as other scholars familiar with his work, before knowing whether or not he would fit into the fellowship program of the Colegio de México. I have taken the liberty of suggesting to Mr. Urbanski that he call on you at the Colegio de México in about a week, so that you may have an opportunity to learn of his work and desires from him personally.

I remember your feeling that, in case you find Mr. Urbanski's case to have definite merit, the Colegio de México might be able to contribute from its own funds toward a fellowship for Mr. Urbanski, in the understanding that supplementary funds for completion of stipend might be sought elsewhere. As you will recall, my opinion of Mr. Urbanski was favorable, as were the opinions of two or three Mexican professors with whom I spoke briefly concerning his case. If your findings concerning Mr. Urbanski are such that you feel the Colegio de México should grant him a fellowship to complete his training, the stipend for which fellowship would require partial contribution from an outside source, you may wish to write to Mr. David H. Stevens at The Rockefeller Foundation concerning this case. I am sending Mr. Stevens a copy of the present letter to you, along with a memorandum for his information. Consideration of a request from the Colegio de México to the Foundation with reference to assistance to the Colegio for Mr. Urbanski would presuppose satisfactory results from your checking with sources in Mexico concerning Mr. Urbanski and the Colegio's recommendation of his ability and promise. Doubtless Mr. Stevens would wish to check with Professor Coleman in New York concerning Mr. Urbanski, for the Foundation.

19 March 1944



HOTEL GUARDIOLA

Avenida Madero
MEXICO, D. F.

I am sure you will understand that I have taken the liberty of suggesting possible examination of Mr. Urbanski's case only because at luncheon the other day you stated that he might be of interest to the Colegio. As you know, the program of the Foundation as at present defined works through institutions rather than directly with individuals, so that any possible interest of Mr. Stevens and other officers in this case would be in the nature of a possible small grant-in-aid to the Colegio for the completion of Mr. Urbanski's training, in the understanding that the Colegio would assume responsibility for supervising his program and that he would be responsible to officers of the Colegio for the quality of his work.

Unfortunately, a large number of last-day appointments prevent my having the pleasure of dropping by for another visit before my departure for Guatemala Tuesday morning. It begins to look as though I shall be able to stop for two or three weeks in Buenos Aires, in which case I shall be happy to look into the case of Professor Pedro Henríquez Ureña and write to you. You may likewise expect to hear from me soon regarding the list of works in the Tierra Firme collection. I brought the list on from New York with me and intended discussing it with you during our recent visits, but the large number of other details took up all our time!

I sincerely hope that Dr. Alfonso Reyes is well on his way to recovery by now and trust that you will kindly convey to him my very warm regards. With every good wish to you, please believe me, as always,

Cordially yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Wm Berrien'.

William Berrien.

Dr. Daniel Cosío Villegas, Secretary-Treasurer,
El Colegio de México,
Pánuco, 63
México, D. F.

Copy to Mr. David H. Stevens at The Rockefeller Foundation.

Plan sustancia

Key: Rockefeller

México, D. F.,
15 de agosto
de 1944.

Sr. Dr. William Berrien.
The Rockefeller Foundation.
49 West 49 St.
NEW YORK, N.Y. - E.U.A.

Querido doctor Berrien:

De acuerdo con la última conversación que tuvimos en México, he preparado esta carta para que llegue a su poder durante agosto. Recordará usted que quedaron pendientes de aclaración posterior dos puntos, a saber: 1º.- Modificaciones que pensábamos introducir en la organización escolar de nuestro Centro de Estudios Históricos, y 2º.- Una lista de posibles temas y candidatos para becas de investigación histórica.

Por lo que toca al primer punto, don Alfonso Reyes y yo lo hemos considerado con un gran detenimiento; además, hemos conversado largamente con personas de quienes creíamos poder recibir consejos útiles. Rubín de la Borbolla y Alfonso Caso, por lo que toca al punto de vista de la Escuela de Antropología y del Instituto de Arqueología e Historia, organizaciones ambas con las cuales usted sabe muy bien tenemos relaciones de cooperación muy estrechas que, está por demás decir, queremos conservar. Además, desde luego, hemos consultado la opinión de todos nuestros profesores del Centro de Estudios Históricos y aún de gente joven y nueva que quisiéramos captar en el futuro para el mismo Centro.

De todo esto hemos llegado a ciertas conclusiones o normas que serían en rigor la principal modificación a nuestra organización escolar. Las principales de ellas son las siguientes:

1.- Recibiríamos estudiantes con un grado académico no inferior al Bachillerato en Filosofía y Letras.

2.- El curso completo de nuestro Centro comprendería cuatro años; los tres primeros los gastaría el estudiante en asistir a cursos y prácticas escolares y el último lo dedicaría exclusivamente a hacer una investigación mayor que lo conduciría a recibir un grado, así lo esperamos, equivalente al doctorado.

3.- Falto de recursos, y sobre todo humanos, nuestro Centro renunciaría indefinidamente a impartir enseñanza o preparar investigadores en otros campos que no fueran el de la historia de la América Latina. Esto a pesar de que el camino que lleva nuestra Facultad de Filosofía y Letras, haría más que deseable una ampliación de las actividades de nuestro Centro.

4.- Sería una regla casi invariable la de que ningún estudiante puede llevar en un semestre cualquiera más de cuatro cursos.

5.- Creemos que gran parte de las dificultades que hemos experimentado hasta ahora, en cuanto al número y al ordenamiento de cursos, provienen de dos circunstancias. Por un lado, concederle una importancia igual a todos los cursos. Por otro, pretender dar una preparación

21

uniforme a todos los estudiantes. Para salvar la primera, quisiéramos distinguir en el nuevo arreglo de nuestros cursos tres categorías que - por un orden decreciente de importancia serían: Cursos de Seminario, - Cursos Informativos y Cursos Instrumentales.- Para salvar la segunda, quisiéramos ensayar ahora la idea de esperar que nuestros estudiantes se vayan especializando, de modo que unos trabajen predominantemente + en el ramo de la Historia Antigua, otros en la Epoca Colonial y otros, finalmente, en la Era Independiente.

6.- De acuerdo con este criterio, en cada semestre un estudiante llevará un solo curso de seminario que será el fundamental, en consecuencia, el que implique más horas de labor y un trabajo de investigación crecientemente personal: llevará, además, por regla general, dos cursos informativos, el trabajo de los cuales recaerá sobre todo en el profesor, y un solo curso instrumental que exige del alumno un esfuerzo mayor, aun cuando de índole distinta.

7.- De acuerdo con este criterio, habrá cuatro cursos de seminario, a saber: Historia de la Civilización Occidental, Historia Antigua de América, Instituciones Coloniales de América y la Era Independiente de América. Todos los estudiantes sin distinción pasarán por ellos, pero, excepto el primero, no todos serán anuales. Será anual - el de Historia Antigua de América solo para quien quiera especializarse en este período, y semestral, en cambio, para quienes quieran trabajar predominantemente en la Era Colonial y en la Epoca Independiente. Aquellos que quieran especializarse, digamos, en la Era Independiente, tomarán cursos semestrales en Historia Antigua y en la Epoca Colonial, y uno anual, en cambio, de Historia de la Era Independiente de América.

8.- En cuanto a los cursos informativos, solo vale la pena destacar de un modo especial la idea de que muchos de ellos, la mayor parte, serán de una índole que a la vez refuerce la especialidad que quiere adoptar el estudiante y la compense. El estudiante que, por ejemplo, planeé trabajar predominantemente en Historia Antigua de México, elegiría buen número de sus cursos de entre los que ofrece la Escuela de Antropología; el núcleo principal de ellos lo compondrían cursos como -- los siguientes: Antropología General; Pre-Historia y Proto-Historia Generales; Arqueología de México y Centro América; Antropología Física de América; Etnografía Antigua de México; Códices Indígenas de América; Culturas Indígenas de América; Arqueología Maya, etc. En cambio, quien --- quiera prepararse para trabajar en la Historia Moderna de América, tomaría cursos informativos más o menos de este tipo: Introducción a la -- Economía; Introducción a la Sociología; Introducción a la Filosofía; -- Historia de las Doctrinas Políticas; Problemas Económicos Sociales de -- América; Historia de Estados Unidos; Historia Moderna Económica de Europa, etc.

En lo que se refiere a los cursos que llamamos instrumentales, reconocemos en ellos los de idiomas. Sobre ellos hemos adoptado la resolución de hacer del inglés un idioma obligatorio para todos los estudiantes sin distinción alguna; pero fuera de ese caso, el aprendizaje de los idiomas variará también de conformidad con la vocación del estudiante: quien vaya a estudiar la Historia Antigua de México, por ejemplo, estudiará por lo menos nahuatl y quizás maya; quien quiera trabajar en el período colonial estudiará latín y los de la era inde-

te, alemán y quizás francés. A los idiomas hay que agregar como cursos instrumentales los de Historiografía que invariablemente se darán de -- acuerdo con la época de mayor interés: prevemos cursos sobre las fuen-- tes de la historia antigua y además historiografía de los siglos XVI a XIX.

Nos damos cuenta perfecta de que nn plan de estudios como el -- que prevemos y, en general, la organización y el trabajo todos de nues-- tro Centro de Estudios Históricos, tendrá éxito o nó, según una serie de circunstancias, muchas de las cuales, por desgracia, no está en --- nuestras manos gobernar: los recursos económicos y humanos de que podamos disponer, la oportunidad con que los tengamos, etc., pero mucho -- del éxito lo haremos depender de que tengamos la suerte de encontrar -- para la dirección del Centro, no solo una persona que quiera consagrar le prácticamente todo su tiempo, sino que tenga además de una vasta -- cultura histórica, ese tacto fino, esa actitud de simpatía, de atrac-- ción y de comprensión humana que definen lo que nosotros llamábamos en nuestro viejo español, tutor, un personaje cuyas funciones actuales só lo se definen pensando en la palabra inglesa que ha copiado incluso li-- teralmente la ortografía española.

Mucho del éxito también dependerá de que podamos conseguir un buen profesor que se encargue del curso de Historia de la Civilización Occidental: me temo que no lo encontramos aquí y que, en consecuencia, debamos echar mano de algún profesor norteamericano. Pienso en Carl -- Beker de la Universidad de Cornell o en alguno de los profesores jóve-- nes de la Universidad de Colombia, en la que se ha venido ensayando, -- supongo que con éxito, un curso justamente de esta naturaleza.

Por lo que toca al asunto de becas para investigación históri-- ca, no simplemente para la enseñanza de la historia, no es fácil infor-- marle a usted desde ahora nada concreto. Los temas y personas pueden resultar, o no, de acuerdo con circunstancias y factores de tiempo. La información que doy a continuación, por lo tanto, solo debe tener para usted un valor de mero ejemplo. Hay en el Seminario sobre el Pensa--- miento de América, al frente del cual trabaja Gaos hace ya tres años, por lo menos dos muchachos jóvenes, mexicanos, de excepcional talento y devoción al estudio. Trabajan actualmente estudiando aspectos va--- rios del pensamiento de un grupo de jesuitas del siglo XVIII mexicano, a través de quienes llega a nuestro país, filtrándose de modos curio-- sos, la filosofía de la ilustración. Estos dos muchachos, un hombre y una mujer, siguen los pasos de Leopoldo Zea y esperamos mucho de ellos. Otra beca podría disfrutarla Arturo Arnáiz y Freg, joven historiador -- mexicano, beneficiario el año pasado de una beca Guggenheim, que le -- permitió recoger material histórico mexicano muy importante en la Uni-- versidad de Texas: parte de él es la correspondencia del doctor José -- María Mora; parte de él se refiere a los últimos años durante los cua-- les España hizo imposibles para conservar su Imperio y su dominio en -- México. Otro candidato podría ser un muchacho de nombre Sotelo Inclán, que ha publicado ya un libro con el título de "Raíz y Razón de Zapata" en que ha hecho la historia del pueblo de Anenecuilco, de la que fué --

oriundo Emiliano Zapata, líder del movimiento agrario en México. Este muchacho, inteligente y buen escritor, quisiera escribir la vida personal de Zapata, en función, por supuesto, de la revuelta agraria que -- ocurrió principalmente en el Estado de Morelos. Agustín Yáñez, inteligente y buen escritor también, viene trabajando hace años en un libro cuyo título no sé cual podría ser finalmente, pero que en todo caso se refiere a la época del dictador Santana. La beca le serviría para afinar su material y redactar el libro. Una o dos becas podrían darse -- a los estudiantes de nuestro Centro de Estudios Históricos que concluyen sus cursos este año. Al parecer dos de ellos obtendrán becas para ir a la Universidad de Harvard, pero de entre los cuatro que quedan, -- habría por lo menos dos que merecerían desde luego una de estas becas. Uno de ellos, por ejemplo, ha venido trabajando en las relaciones diplomáticas mexicanas, muy particularmente con Estados Unidos, durante los diez primeros años de nuestra vida independiente.

Tengo la esperanza, querido doctor Berrien, de que cuando usted con el tiempo necesario para leer con atención esta enorme carta y que sepa usted suplir además muchas de sus incongruencias o de sus vacíos. En todo caso quiero decirle a usted, en nombre de don Alfonso -- Reyes y mío, que confiamos mucho en su opinión y en su actividad personales para conseguir la ayuda económica de la Fundación, en los términos y cantidades que yo me permití someterle durante su último viaje a México. Casi sobra decir que cualquiera información adicional que quiera usted, la daremos gustosos con prontitud. Y sobra decir también que como quisiéramos dedicarle a la selección de becarios mexicanos y extranjeros mucho más tiempo del que hemos usado hasta ahora, con el propósito de elegirlos a entera satisfacción nuestra, cualquier anticipo relativo a posibilidades de conseguir esa ayuda, la estimaríamos enormemente.

Siempre agradecido y con nuestros mejores deseos, suyo amigo.

Daniel Cosío Villegas.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

August 28, 1944

Encl: Rockefeller

Dear Dr. Cosío Villegas:

Thank you for your letter of August 15 to Mr. Berrien, giving a summary of the changes you are planning for the Centro de Estudios Sociales, and making suggestions for fellowships.

Mr. Berrien will return to this office within a week or so, and will be interested to read your letter at that time.

May I extend to you on his behalf his warm regards and cordial greetings to Dr. Reyes and his other friends in Mexico.

Yours sincerely,

Janet W. Stewart
Secretary to Mr. Berrien

Dr. Daniel Cosío Villegas
Centro de Estudios Sociales
El Colegio de México
Pánuco, 63
México D. F., México

JWS

México, D.F. a 22 de agosto de 1944.

Exp: Rockefeller

Dr. William Berrien
The Rockefeller Foundation
49 West 49th St.,
New York, N.Y.

Querido Dr. Berrien:

De acuerdo con lo que conversamos la última vez que estuvo usted en México le envío adjuntas las solicitudes de beca de Leopoldo Zea y de Edmundo S. Urbanski.

He revisado los esqueletos de solicitud llenados por los respectivos candidatos y tengo la impresión de que están bien.

Por lo que toca a Zea él principiará a trabajar en su tema de la América del Sur desde luego, puesto que su segundo tomo sobre "El positivismo en México" nos ha sido entregado ya y su examen para obtener el doctorado tiene un carácter en cierta medida formal. Es decir, Zea trabajaría en México durante los meses de septiembre a diciembre. Yo mismo le he aconsejado la conveniencia de que emplee tres meses es decir, enero, febrero y marzo en Nueva York o en Washington haciendo en estos lugares todas las lecturas previas de material impreso y, en general, conocido acerca de la época histórica argentina y chilena en que el positivismo llega y florece. He hecho esa sugestión no sólo porque en Nueva York o en Washington contaría con bibliotecas en que este material existe y es rico, sino porque creo que sería muy ventajoso para Zea poder pasar aunque sea una breve temporada en Estados Unidos, país que no conoce y al que no le será fácil quizá ir en otra época. Se iría en abril a Argentina y trabajaría ahí 3 meses y los 6 restantes en Chile. Casi no necesito decir que éste como cualquiera otro plan debe considerarse provisional y sujeto en consecuencia a lo que dicte la experiencia.

Con la esperanza de recibir de usted pronto buenas noticias, quedo, como siempre, suyo amigo

Daniel Cosío Villegas,
Secretario-Tesorero.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

September 14, 1944

Dear Dr. Cosío Villegas:

On my return from a few days in Washington, I am now able to take up with you some of the questions which occur to me with relation to your good letter of August 15 concerning possibilities of continued assistance for the Center of Historical Studies of the Colegio de Mexico. I shall probably have left New York by the time your reply is received, since I plan to spend the month of October in Cambridge preparing for my new duties at Harvard University. It will, then, be a good idea for you to direct your reply to this letter of mine to Mr. David H. Stevens here at the Foundation. Perhaps you will wish to send me a copy of your communication to Mr. Stevens so that I may have this as a basis for future consultations concerning the project which you sketch in your letter and which we have discussed in Mexico. My address in the future will be:

Widener Library
Study #46
Harvard University
Cambridge 38, Massachusetts.

Before leaving the Foundation I am leaving a memorandum on the question of possible continued assistance to the Colegio de Mexico for its Center of Historical Studies: the officers for the Humanities will read with sympathetic interest your future communications concerning this matter.

1
Perhaps it will be best to take up some of the points concerning which there are questions in the order in which they are discussed in your present letter. You state that you would accept for study in the Center of Historical Studies students who have an academic degree at least of the level of the Bachillerato en Filosofía y Letras. Is this a degree given by a university faculty in Mexico or does it represent merely successful completion of the work offered at one of the national preparatory schools there?

If the work you envisage is to occupy four years at the Center of Historical Studies, how is this work to be different from that offered at the Faculty of Philosophy at the University of Mexico, in content and approach? I presume that you and Dr. Alfonso Reyes have taken steps to avoid any unnecessary duplication of work between the Center of Historical Studies and other institutions of higher learning in Mexico, but I am sure that Mr. Stevens would like some word of clarification on this point.

You mention as a desirability the conferring of a Doctor's degree on students who have completed satisfactorily the four years' curriculum of the Center of Historical Studies. If such is to be the case, would the Colegio de Mexico confer a degree which would be recognized as equivalent to the Doctor's degree given by an official institution, or would the degree be given by arrangement with some other

Dr. Daniel Cosío Villegas

September 14, 1944

institution? This has to do with the relative facility with which graduates of the Center will find their place in academic life or on the staff of some research institution. Indirectly this constitutes a question as to what posts the students are to be trained for and what possibilities exist for them to carry forth their careers as scholars and teachers once they have been prepared by the Center. On the basis of our numerous conversations in the past, I remember that you often expressed the feeling that students should not be given fellowships at home or abroad without reference to the specific tasks with which they were to be entrusted on the termination of their training. For this reason, I should be interested to learn how you feel the proposed training at the Center is to be related to the future life of the individual concerned.

I note with interest your feeling that four solid courses would constitute a full time program for the students. This would seem to be a good move, especially if provision is to be made for increased participation of the students in the work for which they are enrolled and also an increased amount of preparation throughout the year for the courses as they are given. Though a number of us might wish for a program which would not restrict the fields for specialization to Latin American history, and though you express some concern regarding this in your letter, I imagine that for the time being--in view of limited library resources and reduced number of specialists in the history of other areas in Mexico at the present time--this decision is realistic.

It is likewise apparent that in outlining the curriculum for the Center you have had in mind the desirability of including studies in general historiography. The provision for choice from within three subdivisions in the field of Latin American history, with possibilities for variation of program to meet individual needs, would seem to me a desirable advance. I note too you plan to include studies in the history of other areas at the non-specialized level. I believe you have taken care of these matters very well in your suggested revisions.

It is also interesting to note that the Center plans to fulfill its responsibility in training investigators and serious interpreters of Latin American history as a whole by granting the Modern period equal status with the Ancient and Colonial periods as fields for specialization. In this connection, I remember our conversations concerning the desirability of preparing competent research men and serious interpreters to deal with the problems and institutions of contemporary Latin America.

The re-arrangement of language requirements as instrumental courses which may vary according to the field of specialization of the individual seems a desirable and functional move. The same holds for the continued emphasis to be given to courses on historiography and methods, which seem to be a major need in the training of modern historians for the interpretation of Latin American life and development.

Dr. Daniel Cosío Villegas

September 14, 1944

I can sympathize heartily with your statement concerning the problem of selection of a director who will concern himself not only with his own research, but also maintain toward his teaching and orientation work the feeling that if this is well done it can be a matter of major importance both for the development of the field and for the development of the work of the director himself. We should be most interested to learn of any recent progress you can report on success in selecting a director who understands the workings of a tutorial system successfully carried forth.

I take it that, in accordance with our conversations some months back, you and Dr. Reyes feel that both as regards the curriculum of the Center of Historical Studies and with reference to a possible program of research grants to be administered by this center, the fields to be emphasized would be cultural, social, and intellectual history, rather than mere continuance of traditional studies in diplomatic and political history. Certainly one of the needs for understanding contemporary Latin America is a reliable interpretation of its social and cultural history. Such an interpretation would be germane to the interests of all humanistic scholars and represents a neglected field in most of the historical writing to date. The "cursos informativos" which you list as typical are most interesting, but I should like to take the liberty of suggesting slightly more emphasis on courses of a humanistic content in the rounding out of the students' curriculum. This, you no doubt have in mind already, I am sure, to judge by our conversations in Mexico.

With regard to the four-year plan which you outline, I am wondering if it is your intention that all students should pursue four years of study at the Center. This question occurs to me because in different Latin American countries I have come upon certain very promising young men and young women who might benefit from a year or two of training in historiography at the Center, but who either could not or would not need to spend four years there. If the Center is to provide opportunity for training of research workers in the field of history outside Mexico, it would seem that some program of specialized study and training in the techniques of historiography should be available to persons having fewer than four years to devote to such a program. For one thing, a number of these are persons who already have university degrees and who would not need further basic work. I should imagine that there would be a number of such cases inside Mexico as well as in other American republics. It would be interesting to learn what provision you intend to make for this type of student and whether or not the fellowship program you have in mind would extend to them.

I know that you felt unable, at the time of writing your letter of August 15, to give many specific details concerning the types of historical research and interpretation which you might assist through a grant in aid (subsídios) program to be administered through the Center.

Dr. Daniel Cosío Villegas

September 14, 1944

Perhaps you and Dr. Reyes have further information in this regard at present. In any event, we should be interested to learn details concerning the criteria you would bear in mind in administering such a program, with relation to the special fields you have in mind, the type of scholar to be assisted, and the implications of the research of such scholars for their future work.

Unless we have some statement from you to the contrary, we shall suppose that the studies of Dr. Alfonso Reyes, toward which continued assistance is suggested, would be in the field of literary theory and in the direction of further development of the work begun in El Deslinde.

With regard to matters of budget, I am enclosing for reference a copy of the "Proyecto de presupuesto" which you gave me in Mexico; since this was in the nature of an informal memorandum, it was my understanding that you would wish to study this matter carefully for possible revision at the time of presenting a formal application for assistance. I likewise understood that the Colegio would carry for the last two years of the course the fellows of the Colegio whose training has been begun under our appropriation to the Colegio for expenses of the Center of Historical Studies during the years 1943-1944. Am I correct in my understanding that the contribution of the Colegio toward completion of training for these fellows would increase the total budgetary contribution as outlined in the memorandum you gave me, so that the total contribution of the Colegio toward expenses of the Center of Historical studies would be higher than that listed tentatively by you as a possible contribution from the Foundation? This would mean, then, that the contribution of the Colegio to the program of the Center of Historical Studies would be considerably larger than the \$42,000 (U.S.) suggested for the four-year period. You will doubtless wish to detail this information on resubmitting a budget.

It would be helpful for Mr. Stevens to receive, at the time you submit a formal request, a summarized financial statement of the general budget of the Colegio de Mexico and such other data as you deem pertinent to provide a framework within which the proposed project might be studied. It is understood that you will at the same time send a specific budget for the four-year plan of the Center of Historical Studies, detailing both the contribution envisaged from the Colegio de Mexico to the program and the contribution requested from the Foundation.

It is my understanding that the four items you detail "A cargo de la Fundación Rockefeller" in the tentative budget, a copy of which is returned to you, would represent non-recurrent items for assistance at the end of the suggested four-year period; and that any future possible request would naturally fall in the category of special projects. This would presuppose that the Colegio anticipates the possibility of carrying from its own budget the entire costs of maintaining the basic program of the Center of Historical Studies at the end of the suggested four year plan.

Dr. Daniel Cosío Villegas

September 14, 1944

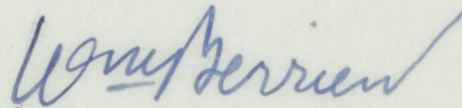
With reference to the item on the purchase of books, I take it that you have in mind materials in the field of cultural, Social, and intellectual history, unless you advise Mr. Stevens to the contrary. It would likewise be interesting to learn what steps have been taken or are contemplated for early action in the direction of assembling library materials of the Colegio de Mexico in one center where they will be more convenient to student and professor than is at present the case. Have you made progress in the direction of securing for the Colegio a center within which library facilities for seminar work and classroom exercises could be used?

I have recently had the pleasure of luncheon with Professor Loewenberg, who brings me news of you and the Colegio and who apparently enjoyed a fruitful visit in your institution. He spoke highly of the work of Mr. Dias Thomé and Miss López Lira.

You may wish to give Mr. Stevens the details requested in this letter at an early date, and to send in a formal request at that time. If these facts could reach the Foundation by mid-October, this would permit officers to study the matter as a possible item for consideration at the November meeting.

With best wishes, please believe me, as always,

Cordially yours,



Dr. Daniel Cosío Villegas
El Colegio de México
Pánuco 63
México D. F. Mexico

WB:JWS

PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA EL CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS DURANTE LOS
AÑOS DE 1945 A 1948 EN QUE SE FORMARIA UNA NUEVA GENERACION DE ESTUDIANTES.

	Anual	Total
A. ^a A cargo de la Fundación Rockefeller "		
10 becarios (mexicanos y extranje- ros)	4,610	18,440
Subsidios para investigación his- tórica	4,701	18,804
Para adquisición de libros	2,500	10,000
Fondo para investigaciones del Pre- sidente	1,250	5,000
T O T A L	13,061	52,244
B. A cargo de El Colegio de México		
Pago del profesorado	7,000	28,000
Para adquisición de libros	2,500	10,000
Gastos incidentales	1,000	4,000
T O T A L	10,500	42,000

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

September 27, 1944

Dear Dr. Cosío Villegas:

The application blank of Mr. Leopoldo Zea was returned to us, with the appropriate signatures of sponsors. We have advised Mr. Zea to consult Dr. Payne with reference to the requisite physical examination.

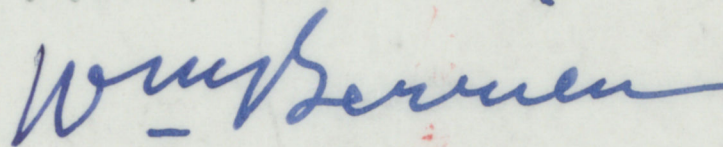
We have as yet received ~~no~~ reply from you to my question in my letter of September 7 concerning Mr. Urbanski. Are we to understand that the Colegio de México is no longer interested in studying the possibility of awarding Mr. Urbanski one of its fellowships for the financing of which the Colegio might request assistance from the Foundation?

If this is the case, I suppose that we may consider the matter closed; but we have no record that Mr. Urbanski has been informed of your decision in this matter. Both in conversations with you and with him and in correspondence, I have explained why Mr. Urbanski is not eligible for an RF fellowship. But the fact that you submitted an application for such a fellowship for him at the time you originally sent Mr. Zea's application, leads me to believe that Mr. Urbanski may expect some word from us, either directly or through you. I have not written him, because I thought the evident misunderstanding could be cleared by my letter of September 7 to you, enclosing a copy of the letter I sent you from Mexico City on March 14, 1944 concerning this case.

Will you inform me at your earliest convenience where this case stands? If the Colegio de Mexico is no longer interested in this case as one of its own projects, we can consider the matter closed, once Mr. Urbanski has been informed of the decision. In any event, we should appreciate some word from you for our files.

With best wishes to you and Dr. Alfonso Reyes, as always,

Cordially yours,



Dr. Daniel Cosío Villegas
El Colegio de México
Pánuco 63
México D. F. México

WB:JWS

CC: Dr. Payne

México, D. F.,
5 de octubre
de 1944.

Exp. Rockefeller
Dr. William Berrien.
Widener Library.
Study # 46.
Harvard University.
CAMBRIDGE 38, MASS.- U.S.A.

Querido doctor Berrien/

Me refiero a sus cartas de septiembre 7 y 27, ambas -
relativas a las becas de Leopoldo Zea y de Edmundo Stefan ---
Urbanski. Antes de pasar a contestarlas, le quiero rogar a -
usted se sirva excusarme si lo hago hasta ahora: quizás sepa -
usted que el Gobierno Mexicano me envió a la Conferencia Mone-
taria Internacional de Bretton Woods, razón por la cual estuve
ausente cinco semanas y por lo menos desde hace tres preparo -
un viaje a la América del Sur, que debo emprender la semana en
trante.

De la beca de Leopoldo Zea, entiendo que el único pro-
blema que se suscitó fué la idea de que si la beca se le conce-
día a partir de enero, marchará de aquí a Nueva York donde per-
manecería trabajando en la Biblioteca Pública los meses de ene-
ro, febrero y marzo para marchar en seguida a Argentina y más
tarde a Chile. La idea de hacerlo así -ignoro si lo expliqué
con suficiente claridad- era la de que Zea dedicara los tres -
primeros meses de su beca al manejo y conocimiento de la lite-
ratura sobre su tema ya impresa y que en la Argentina y Chile
fuera a manejar aquella literatura impresa o documental que no
es fácil hallar fuera del país. Si así se entendiera el traba-
jo de Zea, es decir, con dos etapas, una de preparación y la -
segunda de investigación propiamente, todavía me sigue pare-
ciendo ventajoso el plan de que la primera etapa la haga en Es-
tados Unidos, en donde en una sola biblioteca bien organizada
hallará toda la literatura necesaria. Es verdad que Zea no sa-
be bastante inglés para hacer un trabajo académico propiamente,
pero sí lo necesario para el comercio diario de la vida. Veía
yo además la ventaja de que conociera al menos parcialmente --
Estados Unidos y se formara del país una idea más certera de -
la que parece tener. De todos modos esa parte del plan no es
esencial y usted dispondrá.

En cuanto a la beca del señor Urbanski, desde luego --
que yo estaba entendido de que la daría directamente El Cole-
gio de México, si bien pidiéndole a la Fundación la ayuda espe-
cial de fondos para hacerlo. Transcurrió mucho tiempo entre -
nuestra conversación y la aparición del señor Urbanski en las
oficinas del Colegio y luego cuando conversé con él, el señor
Urbanski se limitó a pedirme un esqueleto de solicitud de be-
cas de la Fundación. Creo, en consecuencia, que en alguna co-
rrespondencia posterior usted y él habrían convenido en cambiar
el plan.

Dr. William Berrien.

Hecha y admitida la rectificación que usted hace, queda por considerar si dentro del procedimiento sugerido por usted El Colegio tendría interés suficiente para pedir esa ayuda a la Fundación y adquirir la responsabilidad de "administrar" la beca y más que nada vigilar el trabajo del señor Urbanski.

El Colegio de México no tendría ningún inconveniente en hacerlo y solo me cabe la duda de si tendría la autoridad suficiente cerca del señor Urbanski para poder vigilar efectivamente su trabajo. Si los antecedentes que usted tiene de él lo inclinaran a pensar que no habría inconveniente en este asunto, daríamos con todo gusto el paso que usted sugiere.

Hace dos días despaché para el señor Stevens una larguísima carta en que ensayaba explicar todos los problemas planteados por usted acerca de la ayuda para nuestro Centro de Estudios Históricos. De ella le mandé a usted una copia. Asimismo, y siguiendo la sugerión de usted, envié al doctor Stevens una solicitud formal de esa ayuda.

Ojalá que hayamos acertado en todo y que podamos seguir trabajando en nuestro Centro con más tranquilidad de la que ahora tenemos.

Con mis mejores deseos, siempre suyo.

Daniel Cosío Villegas.

DCV/sa.

Estuvo aquí el señor Augusto Meyer del Brasil, con una tarjeta de presentación de usted. No pude atenderle todo lo que hubiera querido, pues su permanencia en México parece haber sido de escasos cinco días y lo conocí el penúltimo.

35

Rochefeller

México, D.F., 3 noviembre de 1944.

Sr. Dr. don W. Berrien,
Department of Romance
Languages and Literatures,
Harvard University
Cambridge, Mass.
U. S. A.

Mi querido amigo:

Contesto su amable carta del 26 de octubre último.

Le agradezco su intervención ante el Dr. Stevens respecto al memorandum de don Daniel Cosío Villegas, fecha 2 octubre ppdo., sobre los planes para nuestro Centro de Estudios Históricos. El Dr. Stevens me escribió en 24 de octubre diciéndome que la proposición debe limitarse a dos años, y no extenderse a cuatro, como Cosío lo propone. - Ya le telegrafíé que estamos de acuerdo.

Como usted sabe, Cosío anda por -- Sud América.

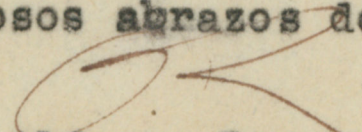
Gracias por su información sobre la posible publicación en inglés del Deslinde, por la University of Oklahoma Press.

Próximamente, atendiendo a su indicación, le enviaré una nota que tengo hecha sobre mis datos biobibliográficos. En ella encontrará Ud. mucho más de lo que necesita.

Asunto Urbanski: Gracias por la copia de su carta anexa a dicho señor. Estoy al corriente de los antecedentes. Próximamente escribiré sobre el asunto directamente a Mr. Stevens. Ya le informaré.

Le deseo muchas felicidades en su nueva instalación y le encargo saludos para el Dr. Jaeger y para el Dr. C. Harring.

Afectuosos abrazos de su amigo


Alfonso Reyes

old: 83 his
pay

Rockefeller
Nov 17 - 94

Room 5500
40 West 49th Street
New York 20, N. Y.

Dear Dr. Reyes:

I am in New York for a day en route to a lecture engagement at the University of Pennsylvania. This note will carry an expression of my appreciation for your having sent the bibliographical data concerning your publications which I requested. This will be very helpful to me in making an effort to provide for complete coverage in the Library of Harvard University.

Both Dr. Haring and Dr. Jaeger were very happy to have regards from you and asked me to convey to you their most cordial greetings. Dr. Jaeger is enjoying reading El deslinde, at present. I have ordered a copy through a New York agent and hope to receive it before too many weeks. You know how slow the book trade is in times like the present.

Letters will be going out from Mrs. Thompson and Dr. Stevens advising Mr. Leopoldo Zea that his fellowship for three months study in this country has been approved and that discussions will be undertaken after his arrival in this country, early in the new year, concerning provision for studies in South America. You and Mr. Zea may wonder why provision for the entire year of study was not made at this time. The reason is that fellowship funds available during the current calendar year are very low at present. New funds will become available next January for this purpose. I do not anticipate any difficulty in securing provision for South American studies for Mr. Zea. Our friend Cosío felt that it would be very desirable to have Zea spend three months in this country working in two or three major libraries on printed materials available in more centralized form here than in South America. Cosío likewise felt that Zea had need of a more direct knowledge of the organization of research and cultural studies in this country.

The proposal for assistance to the Colegio de México in the terms of Cosío's correspondence with Dr. Stevens and me will be presented at the December meeting here. I am sure that you and Cosío will be happy to learn that, on the basis of recent conversations, it has been decided to present this as a four-year item, rather than as a two-year item. This news is of course confidential for the time being. Dr. Stevens will advise you in due time of developments.

Dr. Alfonso Reyes

November 17, 1944

I should be very grateful to you if you would have the Fondo de Cultura Economica send me its latest catalogue of publications. If you have direct relations with other publishing houses in Mexico City specializing in the fields of literature and cultural history, I should likewise appreciate your putting my name on their mailing lists for catalogues. Now that I am asking favors, another one comes to me. If convenient, would you ask Pepe Iturriaga whether his anthology of Spanish American essays is off the press, or not? If it is, I am anxious to learn how I can secure copies for my students, since I hope to use it as one of a number of texts for my course in Latin American literature since 1900, at Harvard.

With best wishes, please believe me.

Cordially yours,

Wm. Berrien

William Berrien
46 Widener Library
Harvard University
Cambridge 38, Massachusetts

U. S. A.

Dr. Alfonso Reyes
Presidente
El Colegio de México
Pánuco 63
México, D. F.

WB:JWS

Zea

México, D.F., 24 noviembre de 1944.

Mr. William Berrien,
46 Widener Library
Harvard University
Cambridge 38, Mass.
U. S. A.

Mi querido amigo don Guillermo:

Su carta del 17 del actual ha sido -
gratisima para mi y me trae la sorpresa de la probable
concesión al Colegio por cuatro años, todavía confiden-
cial.

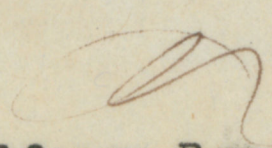
Mil gracias por los saludos de los -
ilustres amigos Dr. Haring y Dr. Jaeger.

Ayer en la tarde presidí en la Facul-
tad el jurado que confirió a Leopoldo Zea su grado de
Doctor en Filosofía. Ya me comunico con él explicándo-
le los puntos referentes de su carta, con los cuales -
estoy enteramente de acuerdo. Ya había yo conversado -
con Cosío sobre la conveniencia de que Zea se diera --
una vuelta por los Estados Unidos antes de su posible
viaje al Sur.

Ya encargo que le envíen el catálogo
del Fondo y otros más de editores que puedan interesar-
le.

Aunque me parece que Iturriaga aún -
no publica su Antología Hispanoamericana, ahora mismo
le comunico el recado de usted.

Le recuerdo con verdadero afecto, le
estoy siempre muy agradecido y soy su cordial amigo.


Alfonso Reyes.

AR/mem.

México, D.F., 16 de marzo de 1945.

Sr. Dr. William Berrien,
46 Widener Library,
Cambridge 38, Mass.,
U. S. A.

Mi querido amigo:

El Dr. Juan David García -
Bacca, miembro del Colegio, decide presentar por -
nuestro conducto la proposición que acompaño y que
se explica por sí sola. Me dispense de mayores co-
mentarios, porque entiendo que conoce usted bien -
los méritos del solicitante. Si usted lo halla -
aconsejable puede apadrinarlo ante la Fundación Ro-
ckefeller, a quien la solicitud va encaminada.

Muchas gracias y un afectuo-
so abrazo.

Alfonso Reyes.

(COPIA DE LA ORIGINAL)

AR/mem.

70

Biblioteca

Francisco Giner de los Ríos de El Colegio de México saluda atentamente al Dr. William Berrien y, - por encargo del licenciado Daniel Cosío Villegas, Secretario del Colegio, tiene el gusto de acompañarle - un ejemplar de los Estudios de Historiografía de la - Nueva España que se editó entre las publicaciones de nuestro Centro de Estudios Históricos.

México, D. F., 8 de agosto de 1945.

Sr. Dr. William Berrien.
Zamora 36.
C i u d a d.

FGR/sa.

México, D. F.,
31 de agosto
de 1945.

Dr. William Berrien.

Zamora 36

Ciudad

Querido Dr. Berrien:

A reserva de que antes de su regreso a Estados Unidos tenga yo la oportunidad y el placer de conversar con usted, quisiera anticiparle alguna información sobre dos pequeños problemas que han surgido al Colegio en estos días en -- que no le hemos visto.

Se trata de planes para traer el año entrante a dos profesores norteamericanos. Uno para el Centro de Estudios Históricos, que diese un curso de Historia de la Civilización Occidental y otro para el Centro de Estudios Sociales, que diera un curso sobre Técnicas y Métodos de la Investigación Social.

Para el primero nos habíamos fijado, en un principio, en el profesor Dwight Minner, de la Universidad de Columbia, por haber sido informados de que en esa Universidad se ha ensayado durante largos años este curso con métodos novedosos y eficaces. Imposibilitado de venir el profesor Miner, nos ha sido recomendado el profesor E. C. Quainton, de la -- Universidad de Washington. En el caso del profesor de Métodos y Técnicas de la Investigación Social, no hemos pensado en nadie en particular, ni hemos pedido tampoco hasta ahora sugestión alguna. Aquí entonces habría que principiar por saber de quien puede disponerse.

En todo caso usted me permitirá confiarle sin vacilación mayor la esperanza que abrigamos de poder obtener alguna ayuda especial de la Fundación Rockefeller para sufragar los gastos que representarían estos dos profesores, pues me temo mucho que a estas alturas no pudiéramos conseguirlos sino ofreciéndoles condiciones semejantes a aquellas en que -- trabajan en sus respectivas Universidades norteamericanas.

Como no tenemos aún la información concreta en ninguno de los dos casos, no podría yo añadirle a usted, por -- desgracia, siquiera un dato aproximado de la suma de dinero que puede eso significar. Pero como se que pronto regresará usted a Estados Unidos y que conversará usted con el doctor Stevens de los problemas que haya usted encontrado en México, no quisiéramos que en la lista de ellos y si es posible en un lugar muy lejano, colocara usted éste que ahora le sometemos. Esto, por supuesto, a reserva de que si hay alguna recepción a nuestra sugestión, sometamos, como es natural, --

Dr. William Berrien.

sugestiones más precisas.

Siempre agradecido por la atención que quiera usted prestar a esta nueva petición, quedo suyo amigo.

Daniel Cosío Villegas.

DCV/sa.

México, D. F.,
21 de septiembre
de 1945.

Sr. Dr. William Berrien.

Zamora número 36.

C i u d a d .

The Rockefeller Foundation

Querido doctor Berrien:

En relación con la conversación que tuvimos con usted respecto a la invitación hecha al profesor Quainton para que viniese el año entrante a dar el curso de Historia de la Civilización Occidental en nuestro Centro de Estudios Históricos, le envío a usted ahora copia de la carta que -- he recibido de dicho profesor.

Además, quisiera informarle que hoy mismo le he escrito al señor Bentley formalizando la petición de ayuda y enviándole también copia de la misma carta.

Siempre con mis mejores deseos, suyo.

Daniel Cosío Villegas.

Lic. Daniel Cosío Villegas:
Pánuco 63,
México, D. F.

Cambridge - 4 October 1945

Dear friend Cosío:

Miss Lopezlira and Mr. Díaz-Thomé are running very low on funds and will need to receive a check from the Colegio at the earliest possible date. I suggest that you send the money air mail.

We have talked over budgeting the funds on hand through the grant to the Colegio from The Rockefeller Foundation for Miss Lopezlira and Mr. Díaz-Thomé. As I understand it from them, there is only \$2100 left at present from the \$2700 grant. My further understanding is that of the money from the grant advanced by you to date, \$250 went for travel and \$350 (\$175 to each) for expenses of the two fellows until the next stipend from the Colegio.

It is somewhat disconcerting to find that the two fellows have almost used up the entire \$350 advanced by you. This is due to the fact that some of the funds were spent for clothing and other special and unexpected expenses here, from within the funds advanced by you. This quite upsets the figures I had used to arrive at the \$2700 total suggested and will mean that future economies will be necessitated, to cover their twelve months' stay from within funds at hand. As you know, allowances for fellows used in similar estimates take it for granted that they have the requisite clothing before starting, or have funds from other sources to cover this. It is likewise true that Mr. Díaz-Thomé requires a larger amount for living expenses than anticipated. This will mean a reduction of expenses for future months, unless, of course, the Colegio or the families of the fellows are able to supply additional funds from sources outside the grant.

The first reduction I suggest is that of an allowance for the summer months: June 10 to the first week in September. As I told Mr. Díaz-Thomé in Mexico City and repeated to you, my suggestion was that \$1000 be saved from within funds of the grant for expenses of the two fellows (tuition, board, room, incidentals) during the summer months. I am at this time suggesting a reduction of this figure to \$800 (\$400 for each). This will require certain economies on the part of each fellow, but I am sure they both expect that, in view of the fact that the \$350 you advanced has been already spent. I should not plan to use less than \$800 from within the Foundation grant, since the terms of the grant - following my suggestion - were clearly for twelve months. If for some reason either or both of the fellows decide not to remain at study here in the United States after June 10, I am sure that the Foundation would expect a reversion of funds intended for that period.

Another reduction I suggest is in the matter of allowance for travel home. This could be reduced from \$250 to \$200 (100 for each fellow); on their return they can seek more economical means of travel than those used in coming North.

Following is a suggested plan for allotment of the remaining \$2100. Budgetary allowances are made for expenses for eight months beginning October 10 and covering the period October 10, 1945 to June 9, 1946.

Lic. Cosío Villegas - 2

4 October 1945

Miss Lopezlira

Mr. Díaz-Thomé

Incidental Expense Fee: \$320

Board & Incidental Expense
Fee: \$780

This means \$40 a month for Miss Lopezlira and \$97.50 a month for Mr. Díaz Thomé, for the eight months beginning October 10.

Total of two items above	\$1100
Travel allowance home (\$100 apiece)	200
Allowance for summer period (400 each)	800
	<u>\$2100</u>

Give for cheque 160

You will probably want to deposit funds for them in a Cambridge Bank, as you suggested. Either the Cambridge Trust Company or the Harvard Trust Company (both in Harvard Square, Cambridge 38, Mass.) are convenient to the University and the residence of the fellows. Perhaps you will wish to advance at this time half of Miss Lopezlira's \$320 and half of Mr. Díaz-Thomé's \$780, so that they can budget accordingly.

390 + 160 = 550 *390*

Mr. Díaz Thomé's fellowship from Harvard will cover tuition, medical fee, lodging costs and leave him a balance of \$40 to add to the Board and Incidental expenses listed above.

If you do not wish to open an account at a Bank for the fellows, you might send them periodically a draft from which they could purchase travelers checks for use over a period of weeks or even months, at a cost of 75 cents per 100 dollars.

In any event, I should suggest forwarding funds to the fellows at the earliest possible date, for, as I say, they have used the \$350 advanced to them.

Kindly give my warm regards to Don Alfonso. I shall be writing you soon about other matters we discussed in Mexico.

Cordially yours,

Wm Berrien

William Berrien

Copy to Miss Lopezlira and Mr. Díaz-Thomé.

México, D. F.,
28 de noviembre
de 1945.

Dr. William Berrien.
The Rockefeller Foundation.
49 West 49th Street,
NEW YORK 20, N.Y.- U.S.A.

Querido doctor Berrien:

Debo escribirle a usted sobre dos asuntos que, por desgracia, convendría resolver con la mayor premura posible.

Ignoro si usted supo que el doctor Harold Bentley hizo recientemente un viaje a Estados Unidos, del que acaba de regresar. Antes de que saliera, conversé con él ampliamente y además le escribí a nombre del Colegio una carta ratificándole nuestro deseo de que en su visita a Washington explorara la posibilidad de que el Departamento de Estado costeara el salario del profesor de Historia de la Civilización Occidental que deseamos para nuestros cursos del año próximo. Hace apenas unos días -ya de regreso el doctor Bentley- he hablado con él y he llegado fácilmente a la conclusión de que no hay ninguna esperanza de recibir ayuda por gestión suya. Por una parte el doctor Bentley parece haber enfocado su gestión en la Universidad de Columbia, es decir, la posibilidad de traer un profesor de esa Universidad para dar el curso que nosotros necesitamos y, supongo, arreglando con ella el pago del profesor. El me ha informado que no hay ninguna esperanza de que en este año viniera ningún profesor de Columbia. Además, por algunas observaciones o comentarios que me hizo, parece haber descartado toda idea de acudir directamente al Departamento de Estado. Sean cuales fueran las razones, en detalle, que él haya tenido repito que tengo la impresión de que no cabe esperar ayuda ninguna por ese lado. Por otra parte, nuestros cursos principiarán el 15 de febrero y como usted sabe, hemos estado en contacto con el profesor C. Eden Quainton, de la Universidad de Washington, para que se encargue de ese curso y aun cuando hemos mantenido con él correspondencia sobre la bibliografía y el programa de sus cursos, no estamos aún en condiciones de decirle si podremos pagarle la suma de 5,500 dólares que quiere por encargarse de ese curso. No solo, sino que tengo por contestar una carta de él, en la que me pregunta si cabría esperar que el Departamento de Estado o alguna otra organización de carácter oficial costeara el viaje suyo y el de su familia. Mi aflicción, como usted fácilmente comprenderá, es la de no poder decirle todavía al profesor Quainton, prácticamente ya en diciembre, si al fin podrá encargarse de ese curso. Por todo esto yo quisiera encarecerle muchísimo le dijera si cabría plantear ya a la Fundación, de un modo directo y franco, este problema, en el concepto de que de la suma total (5,500 dólares) el Colegio estaría dispuesto a contribuir con 1,500.

El otro asunto del que le deseo hablar a usted, tiene también cierta prisa porque los acontecimientos al parecer marchan con una velocidad desconcertante, si bien el problema propiamente no se nos ha planteado aún. Se trata de Pedro Henríquez Ureña. Todavía estando usted aquí en México, le informé que había recibido noticias directas en

Nov-28-1945.

Dr. William Berrien.

el sentido de que Amado Alonso había estado preso por varios días y -- que Pedro Henríquez Ureña se encontraba refugiado en la Legación de -- Santo Domingo, al frente de la cual está como Ministro su hermano Max. No mucho tiempo después recibí carta de Isabel, confirmándome estas no -- ticias y pidiéndome algún auxilio en previsión de que empeoraran las -- condiciones en Argentina. En fin, Isabel ha escrito a sus familiares diciéndoles que tiene el proyecto de abandonar Argentina y que de he -- cho ella y las dos hijas tomarían el primer barco disponible y que Pe -- dro las seguiría en cuanto pudiera. Yo mismo recibí hace un par de se -- manas una carta brevísima de Pedro, anunciándome una extensa que aún -- no ha llegado. Pero quiero ponerme en el caso de que las noticias re -- cibidas por la familia de Isabel sean ciertas y que el día de mañana -- Pedro nos planteara abiertamente el problema de la posibilidad de tra -- bajar en El Colegio de México.

Usted recordará que en su viaje anterior a México hablamos ya de este problema y que entonces se inclinaba usted a considerar favora -- blemente la posibilidad de ayuda de la Fundación para adquirir los ser -- vicios de Pedro y crear en torno a él algún trabajo que sin duda algu -- na sería extraordinariamente benéfico. Querría usted y podría ser tan amable de hacerme algún comentario sobre este asunto?

Nuestro Colegio clausura en la primera quincena del mes entran -- te sus trabajos de este año. Los cursos del Centro de Estudios Histó -- ricos se han desenvuelto con normalidad y no hay en realidad más nove -- dad digna de mención que muy pronto publicaremos el trabajo de Carlos Bosch (su tesis para la licenciatura) sobre la Diplomacia Mexicana en el Primer Cuarto de Siglo de nuestra Vida Independiente. Se lo manda -- remos a usted por supuesto oportunamente y ojalá que lo encuentre us -- ted a la altura de los otros trabajos que hemos venido publicando. Por lo que toca al Centro de Estudios Sociales, la primera generación con -- cluye en este diciembre su curso y por lo menos un número muy limitado de sus alumnos se dedicará el año entrante a hacer alguna investiga -- ción y escribirla para presentarla como tesis. Creemos tener casi con -- cluido un arreglo con la Universidad de Cuba para hacer un experimento de verdadero intercambio universitario. Se trataría de una visita de -- cuatro profesores y de seis estudiantes de nuestro Colegio, a Cuba, -- durante un mes, en el cual nuestros profesores y estudiantes darían -- conferencias y sostendrían conversaciones con profesores y estudiantes cubanos, y éstos a su vez harían un trabajo semejante en provecho de -- los nuestros. He estado insistiendo con don Alfonso Reyes para que en -- cabece la excursión y le dé así todo el brillo que merece.

Espero ansiosamente noticias tuyas y entre tanto, sepa usted -- que con nuestro mayor agradecimiento, don Alfonso y yo quedamos tuyos y amigos.

46 Widener Library
Cambridge 38, Mass.,
11 December 1945

Dear Dr. Costo Villegas:

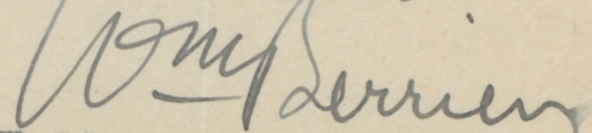
I have forwarded your letter of recent date to Mr. Stevens of the Rockefeller Foundation with an accompanying note. I had given him a memorandum on this, on my return from Mexico. You should hear from him concerning the possibilities of some assistance toward Bringing Professor Quainton to the Colegio de México for a year - sometime in the near future, probably not later than two weeks from now.

Your second point concerning the possibilities of bringing Professor Henriquez Ureña is the one which really excites me, I must confess. You know that for several years I have felt that Mexico in general and the Colegio in particular were needlessly behind the times in the development of advanced and specialized studies in the fields of literature, intellectual history, and linguistics with reference to the Hispanic field. I am sufficiently interested in the possibilities and their implications to come to Mexico especially to talk this over with you and don Alfonso Reyes. Plans are for a visit of ten days in Mexico City for this specific purpose, beginning approximately January 1, 1946. I should appreciate, then, your informing me by telegram at once, if you and don Alfonso will be available for consultations on this and related topics during the period January 1-10, in Mexico City. I take it for granted that the Colegio is seriously interested at this time in taking steps to develop seriously a field which it has neglected and to which it can contribute solid advancement better than any other Mexican institution.

For our conversations, I should hope that you and don Alfonso would be willing to go to Cuernavaca, S. José Burúa, or even Contreras, so that we might work for two days without interruption on the ideas which might evolve out of your second point (PHU, his coming, and the implications, which, to me are of absolutely first-rate significance).

Please wire me your pleasure in this matter, so that I may reserve proper facilities for air travel to Mexico, at once. The best regards to you and don Alfonso Reyes, as always

Sincerely yours,



William Berrien.

P. S. I shall be leaving Cambridge for three weeks, beginning December 20.

T E L E G R A M A . DIFERIDO.

México, D.F., 17 de diciembre 1945.

Dr. William Berrien.

~~46 Widener Library.~~
CAMBRIDGE, MASS.

ENTERAMENTE SUS ORDENES stop FELICES PASCUAS.

Daniel Cosío Villegas.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje
de tarifa íntegra, si
no tiene alguno de las
indicaciones que se
expresan en el cuadro
de la derecha.

INDICACIONES

Di	Cable Diurno
Nlt	Mensaje Nocturno
NL	Cable Nocturno
LC	Diferido
NLT	Cable Cablegrama
CDE	Cable

29 DIC 1945

CD 354 34 NL CHICAGO ILL 28

DANIEL COSSIO VILLEGAS FONDO DE CULTURA

ECONOMICA

PANUCO 63 MEXICOCITY

LEAVE CHICAGO EVENING OF TWENTY NINTH FOR MEXICO BY AIR REMAI-
-NING TEN DAYS SHALL COMMUNICATE WITH YOU ON ARRIVAL SAW STE-
VENS IN NEW YORK AND BELIEVE CHANCES GOOD FOR EARLY ASSISTANCE
ON QUANTON REGARDS

WM BERRIEN

954AP